



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Bienne Skater 90			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
90	C HEIMBERG Marius		207466
98	A PONTI Gaël		99000
88	G HAMEL Quentin	X X X	209246
33	G BERCHIER Romain		201123
6	ZURBRIGGEN Alois		202470
19	BERCHIER Maxime		216093

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0			
Time / Zeit Temps	G	A	T
15:23	12	1	
25:33		2	
33:41	67	3	
45:55	44	4	
57:46	TS	6	5

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
16:58	2	2	18:58 I
22:58	17	2	24:55 H
39:34	17	2	40:19 H

Team / Mannschaft / Club Società **Bienne Skater 90** League/Liga **A**

**CLUB 1** Bienne Skater 90 **A**

**CLUB 2** Sayaluca Cadempino Lugano **A**

Lieu / Ort **Sahlgut - Bienne** Date / Datum **18.03.2017**  
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **17:00** End / Ende **18:58** Match Number / Index **A02**  
 Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
 Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
 Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer **61**  
 Autre / Altro Spectateurs / Spettatori

No Card / Lic. / No Lic. / Tess. Surname / Name / Vorename / Vornome / Prénom / Nome  
 Signature / Firma / Unterschrift

Time Keeper / Chronométrateur **99165** **LIEB Michael**

Official scorer / Marqueur **97337** **BODER Gaylord**

Referee 1 / Arbitre 1 **9004** **MOREL Christophe**

Referee 2 / Arbitre 2 **20762** **WILLEMIN Gabriel**

Tech. Director / Directeur tech.

COACH			
Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	204432
<b>SCHNEEBERGER Jörg</b>			

TOTAL			
			<b>5</b>
TIME OUT			
		X	X
TOTAL			
			<b>6 min</b>

TOTAL			
			<b>6 min</b>

**2 Sayaluca Cadempino**

Lugano			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
TS	C MÜLLER Marcel		97189
26	A DIDIER Alain		201318
39	G BAY Roy	X X X	99215
47	G BARBERIS Gracco		202675
33	FASSORA Aron		203383
91	FASSORA Pietro		97289
28	SUNDERMANN Davide		99291
86	ARNOLDI Marcello		214032
17	MELI Raffaele		203239
8	LEIDI Martino		40237
11	FALCONI Gabriele		209336
37	BIALIK Stefan		2307
68	EISENRING Fabrice		205217
6	KAUFFMANN Matteo		211405

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
13:46	37	28	1
15:34	11	33	2
24:55	33	91	3
37:40	28	8	4
39:12	11	86	5
40:19	33	91	6
58:56	33	6	7
59:23	68		8

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
19:59	8	2	21:59 G1
26:23	26	2	28:23 G1
32:29	37	2	33:41 H
43:51	8	2	45:51 D
48:08	37	2	50:08 A
55:57	28	2	57:46 I
59:44	17	5	60:00 D

No Card / Lic. / No Lic. / Tess. Surname / Name / Vorename / Vornome / Prénom / Nome  
 Signature

COACH **BERSIER Andrea** **99253**

TOTAL			
			<b>8</b>
TIME OUT			
TOTAL			
			<b>17 min</b>

TOTAL			
			<b>17 min</b>

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL	
CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1	2	5	8
2	3	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>	
3	3	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma
Penalty / Rigori	0	0	

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.